

A nuestros lectores y amigos de *Letras*:

El número 107 de la revista *Letras* se presenta como una muestra de la investigación contemporánea, explorando desde la variación dialectal en Hispanoamérica hasta las voces críticas de la literatura de migración. Esta edición es motivo de una profunda celebración académica y cultural para el Instituto Venezolano de Investigaciones Lingüísticas y Literarias “Andrés Bello” (IVILLAB) de la Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL). Nos enmarcamos en los significativos aniversarios institucionales (67 años de la revista *Letras*, 61 años del IVILLAB y 49 años del Taller Literario “Marco Antonio Martínez”), lo que añade un valor histórico a la diversidad y riqueza de los trabajos que conforman esta edición.

Letras 107 reúne una selección de artículos que reflejan el dinámico quehacer de la investigación lingüística y educativa. En la sección de lingüística, se aborda la variación fonética con la investigación sobre la lenición de /tʃ/ en el oriente de Venezuela de Gabriela Teresa Ortega Rivero, un aporte crucial para la caracterización del español oriental. Asimismo, se incluye el análisis de la pragmática del español colombiano, con el estudio de *ahí* como marcador discursivo por Evelyn Gabriela Buitrago Espitia, que desentraña un aspecto clave de la pragmática conversacional. Los trabajos se extienden al campo de la educación y tecnología, abordando desafíos contemporáneos, como los obstáculos en el fomento de la lectura por Leonardo Favio Yela, el uso de recursos digitales en la escuela rural colombiana por Anderson Rivas Sánchez, y la relación entre inteligencia lingüística y TIC analizada por Ana Elizabeth Romero Buitrago y Yolanda Suárez Pérez. Esta sección concluye con exploraciones sobre los contextos rurales y la comprensión lectora por José Ramiro Moncada Cardona, y el desarrollo de la competencia discursiva en inglés por Yeinson Narváez Téllez, Kellys Johana Chimá González y Adriana Camila Gamboa Murcia.

La sección literaria ofrece aproximaciones críticas a diversas voces y geografías, destacando la exploración cultural y la perspectiva de género. La crítica abarca desde la poesía venezolana, con el análisis de la voz femenina en Miyó Vestriani a cargo de Bárbara Pérez Mujica y Jéssica del Valle Pacheco, hasta la narrativa de la migración con la lectura imagológica de *La straniera* de Jefferson Plaza. Otros estudios incluyen la exploración de



los vestigios culturales en *Percusión y tomate* de Sol Linares por Karen Calzadilla, y el análisis de las voces afroamericanas de Maya Angelou y Alice Walker por Nancy Cordero Gutiérrez. Este panorama se complementa con la reflexión de Maribel Barraza Arrieta sobre el poder transformador de la lectura.

El número 107 se enriquece con una reseña del libro *No me gusta cómo hablas (o más bien no me gustas tú)*. *Crítica de la discriminación lingüística* de María del Carmen Méndez Santos, realizada por Jesús A. Meza Morales, que invita a reflexionar sobre un tema de actualidad social. Finalmente, tres crónicas complementan esta publicación: *Titanomaquia* de Iria Natalia Agreda Abreu, *Peregrinación a La Pastora* de Delia Jardim y *Mi muerte es innegable* de María José Martins Giménez.

Agradecemos a cada miembro del equipo editorial, árbitros, traductores y autores que hacen posible esta nueva entrega. Esperamos que este número, fiel a su tradición de excelencia, sirva como un espacio de diálogo y descubrimiento.

Los invitamos a consultar y descargar el número 107, y a unirse a la celebración de nuestros aniversarios.

LETRAS, 67 años.

IVILLAB, 61 años.

TALMAM, 49 años.

 José Gabriel Figuera Contreras

Universidad Pedagógica Experimental Libertador

Instituto Pedagógico de Caracas

Instituto Venezolano de Investigaciones Lingüísticas y Literarias "Andrés Bello"